



भाकृअनुप - केंद्रीय रोपण फसल अनुसंधान संस्थान
(भारतीय कृषि अनुसंधान परिषद)

ICAR-CENTRAL PLANTATION CROPS RESEARCH INSTITUTE

(Indian Council of Agricultural Research)

KASARAGOD - 671 124, KERALA, INDIA

सं 54(2)/2015-16 एफ पी (फार्म)

दिनांक 25.02.2016

निविदा एवं नीलामी सूचना TENDER -CUM -AUCTION NOTICE

वर्तमान फसलन मौसम में इस संस्थान के 70 काजू पेड़ का उपज की नीलामी बिक्री और इस संस्थान में निविदा के आधार पर डाब पार्लर (टेंटरनट पार्लर) चलाने के लिए कासरगोड जिला के 18-45 वर्ष आयु समूह से मोहरबंद निविदाएँ आमंत्रित की जाती है। निविदा की शर्तें एवं निबंधनें नीचे दी गई हैं। यदि आवश्यक है तो, अतिरिक्त विवरण कार्य समय पर पूर्वाह्न 9.30 बजे से अपराह्न 5.00 बजे तक संस्थान के फार्म अधीक्षक/ प्रमुख, फसल उत्पादन से प्राप्त किया जा सकता है।

Sealed tenders are invited for the auction sale of yield of 70 Nos. of Cashew trees in the current cropping seasons and age group of 18-45 years old belonging to Kasaragod district for operating Tender nut parlour at this Institute on contract basis. The Terms and Conditions for the tender are given below. Further details, if any required, can be had from the Farm Supdt i/c /SIC (Farm) of this Institute during the office hours from 9.30 am to 5.00 pm on all working days.

इच्छुक पार्टी फार्म अधीक्षक/प्रमुख, फसल उत्पादन की पूर्व अनुमति की प्राप्ति के बाद संस्थान का कार्य समय पर उपर्युक्त सामग्री देखा जाए। मोहरबंद निविदाएँ भारतीय स्टेट बैंक, कासरगोड में देय 5,000/- रुपए का बयाना जमा का डिमांड ड्राफ्ट जो भा कृ अनु प एकक, कें रो फ अ सं, कासरगोड के नाम पर आहरित हो, के साथ निदेशक, कें रो फ अ सं, कासरगोड के नाम पर दिनांक 14.03.2016 को अपराह्न 5.00 बजे तक पहुँचा दें। संस्थान परिसर में दिनांक 15.03.2016 को पूर्वाह्न 11.00 बजे सार्वजनिक नीलामी आयोजित की जाएगी। जिन्होंने मोहर बंद निविदाएँ प्रस्तुत किया है, सार्वजनिक नीलामी में भाग ले सकते हैं। सार्वजनिक नीलामी के बाद 15.03.2016 को निविदाकारों की उपस्थिति में मोहर बंद निविदाएँ खोली जाएगी। सार्वजनिक नीलामी में भागलेने वाले नीलामी की कार्यविधियों के प्रारंभ के पहले रुपए 5,000/- बयाना जमा के रुप में अदा किया जाना है।

Interested parties may see the items during the working hours of the Institute after obtaining prior permission of the Farm Supdt/ HD(Crop Production). The tenders may be sent to the Director, Central Plnation Crops Research institute, Kasaragod so as to reach the Office on or before 14.03.2016 at 5.00 pm along with an EMD of Rs.5000/-(Seven thousand only) as Demand Draft, drawn in favour of ICAR Unit CPCRI, Kasaragod payable at SBI, Kasaragod. A public auction will be conducted on 15. 03.2016 at 11.00 am in the Institute premises. Those who submit the sealed tenders only can participate in the public auction. The sealed tenders will be opened after the public auction 15.03.2016 in the presence of tenderers present. Those who are participating in the public auction also need to remit the EMD amount of Rs.5000/- before commencing the auction procedure.

शर्तें एवं निबंधनें : Terms and Conditions

1. बोली लगाने वाला जो टेंडर/नीलामी में भाग लेने में इच्छुक हो, उपर्युक्त सामग्री का गुण संतोषजनक है तो काजू फल पूरी मात्रा के लिए वर्तमान फसलन मौसम मार्च से जून 2016 तक दर उद्धृत करें (70 काजू पेड़ का फल)। The dealer who wishes to participate the tender, may be quoted the rate for yield of cashew nuts, may be quoted for entire quantity (for yield of 70 cashew trees) for the current cropping season from March to June 2016 after satisfying the quality

2. उद्धृत किया गया दर केवल उस विशेष निविदा के लिए वैध होगा। The rate quoted will be valid only for the particular auction

3. नियत दिनांक के बाद प्राप्त निविदा को स्वीकार नहीं किया जाएगा। Tender received after the due date will not be accepted

4. बयाना जमा के बिना (डिमांड ड्राफ्ट) प्राप्त निविदा का स्वीकार नहीं किया जाएगा। Tenders received without EMD (as Demand draft) will not be accepted

5. संस्थान परिसर में दिनांक 15.03.2016 को पूर्वाह्न 11.00 बजे सार्वजनिक नीलामी आयोजित की जाएगी।

जिन्होंने मोहर बंद निविदाएँ प्रस्तुत किया है, सार्वजनिक नीलामी में भाग ले सकते हैं। Public auction will be conducted on 15-03-2016 at 11.00 am at the Institute premises. Those who submit the sealed tenders only can participate in the Public auction.

6. सार्वजनिक नीलामी के बाद 15.03.2016 को निविदाकारों की उपस्थिति में मोहर बंद निविदाएँ खोली जाएगी। The sealed tenders will be opened after the public auction 15.03.2016 in the presence of tenderers present.

7. मोहरबंद निविदाएँ खोलने के बाद ही उच्चमत बोली की घोषणा की जाएगी The declaration of the highest bid done only after opening of the sealed tenders.

8. सामग्री जैसी हो, और जहाँ हो, संस्थान परिसर से उठा लेना चाहिए।

The materials should be taken possession as is where is basis from the Institute premises.

9. यदि दो या दो से अधिक पार्टियों का उद्धृत दर एक ही समान हो जाए तो लोट के आधार पर निर्णय लिया जाएगा। In case of quoting one and the same rate by two or more parties, the decision will be arrived at on the basis of lots.

10. निविदा खोलने के उसी दिन ही असफल निविदाकारों/बोली वालों का बयाना जमा वापस की जाएगी

The EMD of the unsuccessful tenderers will be refunded on the same day after opening the Tenders.

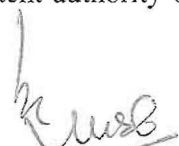
11. सफल निविदाकार/बोली का बयाना जमा केवल पूर्ण रूप से औषधीय पौध सामग्री उठा ले जाने के बाद वाले दिनांक से तीन महीने के बाद ही वापस की जाएगी। The EMD of the successful tenderers/bidders will be refunded only after three months from the date of taking possession of the materials.

12. निर्धारित अवधि के अंदर ही सामग्री नहीं उठा ले जाने से बायाना जमा पूर्ण रूप से या अंशिक रूप से जब्त कर रखने का स्वतंत्र अधिकार निदेशक को है। The Director of the Institute will be at liberty to forfeit the EMD amount in full or part there of in the event of not taking possession of medicinal plants within prescribed period

13. बिना किसी कारण बताए निविदा स्वीकार करने का या तिरस्कार करने का अधिकार संस्थान के निदेशक पर आरक्षित है। इस मामले पर किसी दावे का स्वीकार नहीं किया जाएगा। The Director of this Institute reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason whatsoever, no claim on this account will be entertained in any case.

14. कानूनी/प्रशासनिक/तकनीकी कारणों से किसी भी समय पर निविदा रद्द करने का अधिकार संस्थान के निदेशक पर आरक्षित है। The Director of the Institute reserves the power to cancel the tender at any time for Legal/Admin/Technical reasons.

18 यदि किसी भी प्रकार की हड़ताल हो जाए तो निविदा अधिसूचित दिनांक के अगले कार्य दिवस में या संस्थान के सक्षम प्राधिकारी द्वारा नियत अगले दिनांक में निविदा/नीलामी खोली जाएगी। If there any Bandh etc. on the date of opening of tenders/auction, will be conducted the next day or on a later date fixed by the competent authority of the Institute.


प्रशासनिक अधिकारी Administrative Officer

वितरण Distribution :

1. डॉ. रवि भट्ट Dr. Ravi Bhat, प्रमुख Head (फसल उत्पादन Crop Production) & , अध्यक्ष, सार्वजनिक नीलामी समिति Chairman PFC
2. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी Chief Admn. Officer, सदस्य Member, सार्वजनिक नीलामी समिति
3. वित्त एवं लेखा अधिकारी Fin & Accts. Officer सदस्य Member, सार्वजनिक नीलामी समिति
4. सहायक प्रशासनिक अधिकारी (भण्डार) AAO, Stores सदस्य Member, सार्वजनिक नीलामी समिति
5. वैज्ञानिक प्रभारी (फार्म) संयोजक convener सार्वजनिक नीलामी समिति PFC

प्रतिलिपि :

प्रमुख Head, सामाजिक विज्ञान, S.Sc./ निजी सचिव PS to Dir, निदेशक/वैज्ञानिक प्रभारी, कृषि विज्ञान केंद्र SIC, KVK/एटिक ATIC/सूचना पट्ट Notice Board (कार्यालय Office/फार्म Farm) हिंदी कक्ष Hindi cell, वेबसाइट Web site. के रो फ अ सं CPCRI, कासरगोड Kasaragod

डाब पार्लर चलाने के लिए निम्नलिखित शर्तों एवं निबंधनों का अनुपालन अनिवार्य माना गया है
The following terms & conditions are also to be compulsorily complied for running the Tender nut Parlour

1. आवेदक, इच्छुक व्यक्ति 18-45 वर्ष आयु समूह के अंदर का होना चाहिए

The Applicant should be an interested person within the age group of 18-45 years

2. डाब बिक्री के लिए संस्थान डाब पार्लर मुफ्त में दिया जाएगा

The institute tender nut parlour will be provided free of cost for the sale of tender nuts

3. संस्थान द्वारा रोज आवश्यक संख्या में डाब वितरण किया जाएगा और संस्थान फार्म से फार्म स्टाफ के पर्यवेक्षणाधीन सख्त रूप से कार्य दिवस में 9.30 पूर्वाह्न से 5.00 अपराह्न तक डाब कटाई और परिवहन के लिए संविदाकर द्वारा व्यवस्था की जाएगी। डाब परिवहन के लिए संस्थान द्वारा ट्रैक्टर/टिल्लर की सुविधा प्रदान की जाएगी।

The institute shall provide adequate number of tender nuts daily and the arrangements for harvest and transport of tender nut from the Institute Farm should be made by the tenderer strictly under the supervision of Farm staff during the working hours 9.30 am to 5.00pm. For transporting the tender nus, Institute shall provide tractor/tiller

4. पार्लर में डाब की बिक्री का दाम नियत करने का अधिकार संस्थान को है। पार्लर में डाब के अलावा अन्य कोई चीज़ बिक्री नहीं किया जा सकता है।

The Institute reserves the right to fix the price of tender nut to be sold in the parlour. No items other than tender nut can be sold in the parlour

5. डाब की बिक्री आढ़तिया (कमीशन) के आधार पर होंगे। आवेदक प्रति डाब का कमीशन, जिसपर कार्य लिया जा सकता है, निम्नतम दर पर उद्धृत करेंगे।

The sale of Tender nut shall be on commission basis. The applicant shall quote the lowest rate of commission per nut at which he can take up the work. The tenderer who quotes the lowest rate will be offered the right to run the parlour subject to satisfaction of the other conditions.

6. क्षत और टूटा गया डाब फार्म में इस शर्त पर वापस लिया जाएगा कि क्षत वास्तविक (यथार्थ) है।

The damaged and broken tender nuts shall be taken back to farm on the condition that the damage is genuine.

7. डाब पार्लर वर्ष भर सभी कार्य दिनों में पूर्वाह्न 9.30 बजे से 5.00 बजे तक खुला रहेगा

The tender nut parlour shall be kept open from 9.30 am to 5.00pm on all working days throughout the year.

8. प्रत्येक दिन बिक्री किए गए डाब का दाम अगले दिन 12.00 बजे मध्याह्न के पूर्व संविदाकार द्वारा स्वीकृत कमीशन का कटौती कर संस्थान लेखा में अदा करेंगे।

The tenderer shall remit the cost of tender sold each day, to the Institute account on the subsequent day, before 12 noon after deducting the commission accepted by the contractor

9. संविदा की पुष्टि के एक हफ्ते के अंदर ही सुरक्षा जमा के रूप में 5000/- रुपये (पाँच हजार रुपये मात्र) संस्थान को अदा किया जाएगा।

The tenderer shall remit a security deposit of Rs.5000/- Rupees five thousand only to the institute within one week of the confirmation of the tender.

9. संविदाकर को इस संस्थान में कोई स्थायी/अस्थायी रोजगार के लिए दावा करने का अधिकार नहीं होगा

The tenderer shall not claim any right for permanent /temporary job in the institute.

10. बिना किसी कारण बताए निविदा स्वीकार करने का या तिरस्कार करने का और दोनों ओर एक महीने की सूचना के साथ संविदा समाप्त करने का अधिकार संस्थान के निदेशक पर आरक्षित है। The Director reserves the right to accept or reject the tender without assigning any reason and also reserves to terminate the contract with one month notice on either side

11. डाब पार्लर और उसका आस-पास हमेशा साफ-सुथरा रखना चाहिए

The tender nut parlour and the surroundings should always be kept clean.

12. संविदा केवल एक वर्ष के लिए दिया जाएगा

The contract shall be awarded for one year only.

प्रशासनिक अधिकारी Administrative Officer